

RENAULT
Nuova Concessionaria
RENOILBA S.r.l.
Portoferraio
Via T. Tesei - Tel. 92790
SERVIZIO VENDITA
ASSISTENZA - RICAMBI

CORRIERE ELBANO

57037 PORTOFERRAIO

Torino San Giovanni Isola d'Elba
FANGOTERAPIA PER LA CURA DELLE MALATTIE
REUMATICHE E ARTROSICHE
PORTOFERRAIO (Livorno) Tel. 92680

ANNO XXXIV - N. 2
Esce il 15 e 30 di ogni mese
PORTOFERRAIO 30 GENNAIO 1981

Redazione: Via E. Bechi, 12 - Tel. 918690 - C.C.P. n. 13047576
Abbonamenti: Annuo L. 8.000 - Estero L. 12.000 - Semestrale L. 4.500 - Spedizione in abbonamento
Postale gruppo 2 - Per la pubblicità (Isola d'Elba e Toscana escluse) rivolgersi all'Ufficio Pubblicità
"E. BAGNINI", Via Gioacchino Rossini, 3 Milano - Tel. 700.333 Cas. Post. n. 1501 - Una copia L. 250

Ospedale nuovo ovvero la novella dello stento

E' evidente, per chi vive all'Elba o abbia comunque conoscenza delle cose elbane, che i grossi problemi da risolvere riguardano l'ultimazione del nuovo ospedale, la costruzione di un numero rilevante di alloggi nel territorio del comune di Portoferraio e in quello di qualche altro centro elbano - ma qui occorrerà oculatezza e senso della misura e non demagogia - l'espansione, già progettata da anni, del porto commerciale del capoluogo (e di riflesso di quello di Piombino), un adeguamento logico e sociale del numero di corse dei traghetti della società a partecipazione regionale anche nel periodo delle vacanze magre, cioè d'inverno, che non è poi tanto magro visto che la compagnia di navigazione privata riesce brillantemente a sopravvivere, un ammodernamento della rete stradale provinciale almeno nei tratti di maggior traffico, una completa trasformazione e riforma del servizio ACIT che non ha finora migliorato l'andazzo già seguito dalla precedente società privata.

Questi sono i problemi di carattere generale, nel senso che riguardano l'isola nel suo complesso, sui quali tutti gli elbani possono trovarsi d'accordo lasciando in retrovia le questioni particolari di ciascun Comune.

L'elezione di cui sopra non ha necessariamente un ordine prioritario giacché tutti i problemi citati sono maturi e dibattuti da anni, ma senza alcun dubbio l'ultimazione e la messa in esercizio del nuovo ospedale civile, in costruzione da oltre venticinque anni, è quella che attira la maggiore attenzione di tutti gli elbani, effettivi e di complemento, e ha bisogno di una definizione che in modo assoluto non vada oltre il 1981.

Figuratevi come è rimasto il vostro Mago Chiò 2°, ormai riminchionito e pieno d'acciacchi, quando, qualche tempo fa, ha sentito dire da persona che ha le mani in pasta che il nuovo ospedale, secondo il programma finanziario regionale, dovrebbe essere pronto negli anni '82-'83.

Ma che si scherza? Altro che novella dello stento! Non si può assolutamente procrastinare ancora per due-tre anni l'entrata in funzione del nuovo ospedale quando la spesa necessaria al suo avvio ammonterebbe, stando a quanto si dice, a circa un miliardo e mezzo. Una bazzecola in questo nostro disgraziato Paese, preda dell'inflazione galoppante, dove, per somme

ben maggiori imperversa un vecchio ma tutt'ora riflorente gioco di società, quello di guardie e ladri, con ruoli sempre più intercambiabili e imprecisi, tali da lasciare confuso e basito anche il più smaliziato degli spettatori.

Per una somma del genere di ragguardevole ma non di eccezionale entità al giorno d'oggi, non si può, non si deve rinviare ancora alla lunga l'inizio dell'attività del nuovo ospedale.

Il vecchio edificio non ne può più, sta in piedi a forza di travi di fortuna, di puntelli, ma anche se la sua staticità non fosse in gioco è pur sempre incontrovertibile che non è più sufficiente, non è più idoneo a sopportare la parte di ospedale a malapena funzionante.

Cameroni con trenta e più letti, infissi allentati dalla decrepitezza attraverso i quali le correnti d'aria fanno il bello e cattivo tempo, mancanza assoluta di spazi di ricreazione e di passaggio per i degeni avviati alla convalescenza. Per non parlare dei servizi igienici, due gabinetti per più di trenta persone, con il lavabo all'interno dei gabinetti stessi, con file penose e mugugnanti in particolari ore della giornata.

Abbiamo la fortuna di avere medici e chirurghi di ottima levatura, aggiornati e attenti, e anche il personale paramedico è premuroso, preparato e pronto, ma poco possono medici e infermieri, pur con la migliore volontà e disponibilità, a sopperire alle carenze strutturali, alle deficienze del vetusto edificio nel quale sono costretti a prestare la loro opera.

Bisogna decidersi a metter fine a questa stomachevole novella dello stento, a premere con ogni mezzo sugli organi regionali perché abbia termine la preoccupazione e lo sgomento di ogni cittadino elbano quando non può fare a meno di essere ricoverato all'ospedale, perché non ci si debba più vergognare con i nostri ospiti estivi quando, per una improvvisa ragione, debbono essere ricoverati nel nostro massimo ed unico istituto sanitario.

Qualche voce in giro, non precisata e non precisabile, sussurra che l'ultimazione del nuovo ospedale viene procrastinata a bella posta perché le spese dello stesso graverebbero tre-quattro volte di più di quello attuale sulle finanze regionali.

Noi a questa voce non vogliamo credere perché reputiamo ingiustificabile, addirittura criminosa, che qualcuno voglia speculare sugli a-

bitanti dell'intera isola, ma interpretando i voti e le speranze di tutti gli elbani, chiediamo alla Regione di intervenire prontamente ed efficientemente allo scopo di arrivare alla agognata entrata in esercizio del nuovo ospedale.

Lo chiediamo anche al Ministro della Sanità, on. Aniasi, che spesso trascorre le sue ferie all'Elba e pertanto dovrebbe essere a conoscenza di questa situazione. Lo chiediamo infine a tutti i parlamentari della circoscrizione, nazionali o regionali, perché si decidano ad appoggiare questo umano e comprensibile desiderio della popolazione elbana, confidando che l'anno da poco iniziato possa vedere questa nostra aspirazione, legittima ed indiscutibile, finalmente appagata.

MAGO CHIO' II'

Per una sede stabile della Scuola Alberghiera

In questi ultimi giorni la stampa locale ha dato il dovuto rilievo alle problematiche della Scuola Alberghiera, una realtà che non si può ignorare, con i suoi 10 corsi funzionanti con tre specializzazioni, 196 iscritti, 38 insegnanti e con un bilancio di circa 710 milioni di lire.

In una riunione tenuta a Livorno alla presenza dei rappresentanti della Regione, della Provincia, del Comune di Portoferraio, della Comunità Montana e delle Organizzazioni sindacali, è stata prospettata di comune accordo la possibilità di una ristrutturazione dell'edificio del vecchio Ospedale Civile Elbano per adibirlo a sede dei Corsi Professionali Alberghieri. La necessità di una sede propria per la Scuola Alberghiera era già stata prospettata in passato anche dal nostro giornale e la Comunità Montana fin dal '79 aveva proposto questa soluzione in una riunione tenuta presso l'Eurotel Elba International che è la sede attuale dei corsi.

Una sede propria per la

scuola alberghiera risolverebbe altri problemi come la mensa degli studenti pendolari e potrebbe offrire ospitalità agli insegnanti incaricati che provengono dal Continente e che trovano all'Elba difficoltà di sistemazione.

Certamente, però, le problematiche dei corsi non si esauriscono risolvendo solo la questione della sede. Una struttura veramente formativa richiede anche continuità didattica sostanziale e sicura e deve mettere il personale insegnante in grado di lavorare nelle condizioni ottimali, riconoscendo ad esso gli stessi diritti degli insegnanti delle scuole statali, in particolare equiparando il loro punteggio nelle graduatorie provinciali.

Di questi argomenti si è parlato anche in una nuova riunione tenuta il 15 Gennaio all'Eurotel, con la partecipazione dell'assessore all'istruzione del comune di Pietrasanta, dove esiste per la Versilia un'altra scuola alberghiera che soffre anch'essa dello

Cartografia elbana Mazio Tornaquinci, Governatore e cartografo di Portoferraio (1687-1701)

Alla presenza di un vasto e qualificato pubblico si è inaugurata il 20 dicembre 1980 alla Biblioteca Moreniana di Firenze la mostra degli "Itinerari Moreniani in Toscana".

Nella prolusione inaugurale della mostra la dott. Maria Jole Minicucci ha interessato il pubblico tracciando con chiarezza la storia della stessa Biblioteca di cui è direttrice. Con l'intervento del prof. G.M. Battaglini è stato messo in rilievo l'importanza delle biblioteche quando esse svolgono un rapporto culturale fra il centro e la periferia. Collaboratori della mostra e coautori del Catalogo sono la dott. Maria Falciani Prunai e il Prof. Leonardo Rombai (cartografia).

Fra le preziosità della mostra è di notevole un disegno inedito ad acquarello di Mario Tornaquinci rappresentante "Portoferraio e il suo territorio con l'indicazione dei confini con lo stato di Piombino, Portoferraio fra la parte di terra verso ponente, veduta

delle fortificazioni con i monti di S. Rocco, Portoferraio per la parte di levante e di tramontana". Esso fa parte del ms. 197 del fondo Bigazzi della B. Moreniana. In tale manoscritto dopo la data del 1697, si legge "Memorie diverse del Sargente Generale Mario Tornaquinci di lavori fatti fare alle fortificazioni di Portoferraio nel tempo del suo governo in detto luogo principando dal 1 ottobre 1688 a tutto... (manca la data)". Inoltre vi sono inserite le piante della Torre della Linguella, del fosso del Ponticello, del Forte S. Ferdinando e del Volterraio, tutte eseguite con estrema precisione e ricchissime di dettagli.

Il Catalogo riporta in ottima riproduzione a colori la veduta del Forte del Volterraio (p. 65).

Conoscevamo già il Tornaquinci come Governatore di Portoferraio (1687-1701) ma il prof. Battaglini attraverso i suoi studi (*Cosmopolis...*, Roma 1978) ha valorizzato anche il suo aspetto di cartografo. Queste nuove piante inedite giacenti alla B. Moreniana di Firenze sono un prezioso sussidio per la storia dell'urbanistica di Portoferraio del sec. XVIII.

Ritengo ancora azzardata l'ipotesi che i dipinti del Fratellini e del Terreni derivino dalle piante del Tornaquinci.

Sempre in tema di cartografia, nella stessa B. Moreniana esiste nel secondo tomo del ms. di Luigi Viviani (1709 - 1780) dal titolo "Compendio storico del governo civile ed economico e militare della Toscana..." (Fondo Acquisti diversi, ms 142/2), la veduta prospettica della "Piazza di Portoferraio". Per una bibliografia di L. Viviani vedere il Catalogo della mostra (pp. 59-61) e E. Viviani Della Robbia, Bernardo Tornaquinci e il suo importante carteggio, Firenze 1942, pp. 263-321.

ALBERTO RIPARBELLI

L'ELBA AL GABINETTO VIESSEUX

Una bella veduta dell'Elba, quale la videro verso gli anni trenta gli occhi di Marcella Olschki quando veniva a trascorrere l'estate nella sua villa di Procchio, è ora esposta a Firenze in una collezione di libri di viaggio acquistati dalla Regione per il Gabinetto Vieusseux.

Ce ne dà notizia la stessa Marcella Olschki nell'articolo "Che cosa videro di bello quegli occhi" comparso sulla Nazione di sabato 24 gennaio.

"Tutti noi, che abbiamo varcato un certo traguardo di anni ma che per questo abbiamo avuto la fortuna di aver ancora conosciuto luoghi intatti, alberi verdi, architetture libere nella loro cornice di cielo e profili di colline e montagne così come erano stati creati istintivamente cerchiamo questo nostro passato quasi remoto, e come ci dà una gioia immensa ritrovare qualcosa

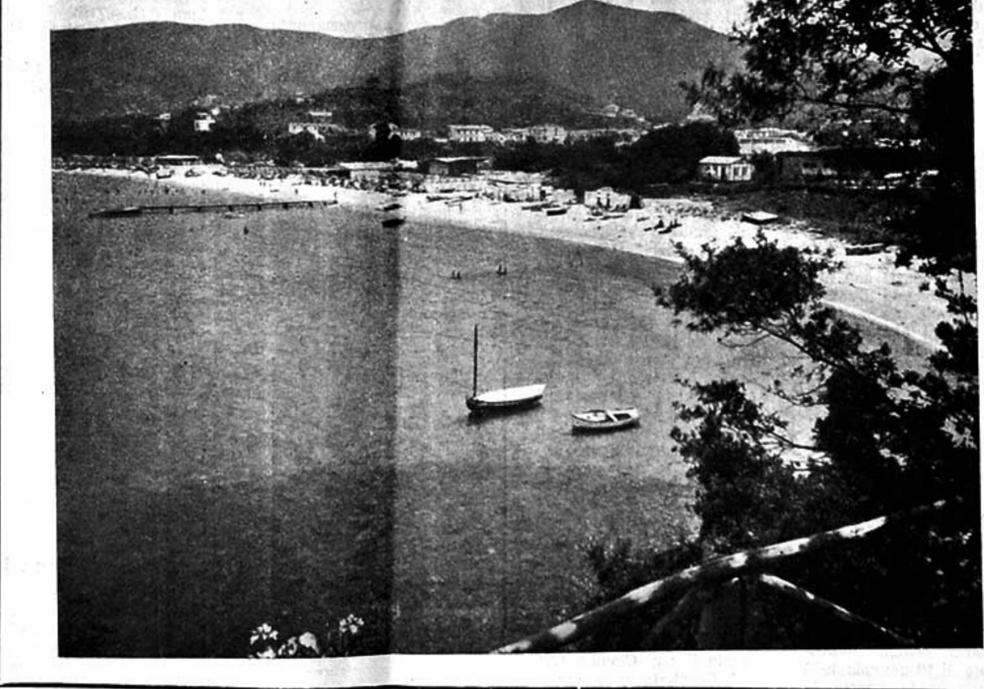
che è ancora miracolosamente intatto, così proviamo un'emozione alla vista di un'incisione di una veduta dell'Elba come la ritardavamo da bambini".

Marcella Olschki come è noto - è l'autrice del libro "Terza Liceo 1939", dove racconta l'episodio clamoroso per quei tempi della cartolina da lei spedita dall'Elba al suo professore di scienze con la riproduzione dell'ergastolo di Portolongone con la scritta

"Riservato per voi". La cartolina procurò a Marcella Olschki la denuncia all'autorità giudiziaria e la condanna in Tribunale a quattro mesi di reclusione per oltraggio a pubblico ufficiale; successivamente fu assolta in Corte d'Appello.

Il libro di Marcella Olschki è presentato da una commossa prefazione di Piero Calamandrei.

La spiaggia di Procchio



Affermazione del Circolo Sub "Teseo Tesei"

Nei giorni scorsi, all'isola di Lussino (Jugoslavia) si è svolta la "Coppa delle città", gara internazionale di pesca subacquea a squadre.

Alla competizione hanno preso parte, unitamente ai più forti subacquei europei e ad alcuni componenti delle squadre nazionali di Francia, Italia, Jugoslavia, Bulgaria e Inghilterra, due coppie del Circolo Sub "Teseo Tesei" di Portoferraio quali rappresentanti dell'isola d'Elba.

Le due squadre elbane, composte da Nicolai - Regini e Mazzarri - Giusti, nelle acque di punta Kriza hanno dimostrato di sa-

per lottare alla pari con i più titolati sub d'Europa piazzandosi rispettivamente al secondo e al quarto posto assoluto in classifica generale. Il risultato ha ancor più dell'esaltante, se si pensa che i quattro elbani sono stati battuti soltanto da due squadre Jugoslave, profonde conoscitrici del campo di gara, e ciò è avvenuto solamente per pochi punti. I nostri atleti non conoscendo la zona di pesca ed essendo l'acqua torbida, con visibilità massima di 8/9 metri sono stati costretti ad elevare sensibilmente la

Rassegna Archeologica

Col contributo dell'Amministrazione Comunale di Piombino e a cura dell'Associazione Archeologica Piombinese sono usciti in questi giorni due numeri del '79 della Rassegna di Archeologia.

Si tratta di una rivista che si presenta in modesta veste tipografica, ma che è improntata al più stretto rigore metodologico e scientifico, il cui interesse non si limita all'ambito regionale, e anche se questo viene naturalmente privilegiato, ma accoglie contributi di qualsiasi area geografica.

Questi numeri, ad esempio,

contengono studi su una stazione del paleolitico a Vico del Gargano (Foggia) e agli scavi del Santuario greco di Gravisca (Viterbo). Per noi elbani riveste particolare interesse lo studio di Fabio Fedeli e di Luciano Giannoni sulle ceramiche della necropoli del Proflco in prossimità di Capoliveri. Com'è noto, i primi scavi furono effettuati nel 1816 da Giacomo Mellini che recuperò una notevole quantità di materiale che nel 1886 fu donata al Comune di Portoferraio, senza che oggi ne resti alcuna traccia. Nel 1969 durante l'impianto di un vigneto vennero alla lu-

ce altri reperti anch'essi trafugati e dispersi.

Infine nel periodo 1973-75 fu rinvenuto altro materiale, ora conservato presso la sede dell'Associazione Archeologica Piombinese, che viene descritto e riprodotto nell'articolo della Rivista. Gli autori dello studio si occupano in chiave critica anche dei reperti, la cui riproduzione allegata alla relazione manoscritta del Mellini, fu riportata dallo Zecchini nel suo volume "Gli Etruschi all'Isola d'Elba".

La nuova rivista, che secondo le sue linee programmatiche si propone di pub-

blicare notizie relative anche a materiale di non rilevante entità, può essere molto importante per l'Isola d'Elba

→ SEGUE IN SECONDA PAG.

Tenuto conto del carattere sperimentale di questa iniziativa, tutti i convenuti han-

→ SEGUE IN SECONDA PAG.

Si prega gli abbonati di farci avere l'importo per il 1981.
Il numero del conto corrente postale intestato a Leonida Foresi è il seguente:
13047576

Dai paesi elbani

RIO MARINA

L'Amministrazione Comunale informa

→ Gli onorevoli Rolando Tamburini, Silvano Labriola, Bruno Bernini, Vinicio Bernardini e Pietro Gambolati, su richiesta del Presidente comitato di difesa delle miniere, Elvio Diversi, hanno presentato il 9 Gennaio c.m. una interrogazione ai Ministri delle partecipazioni Statali e dell'industria, una interrogazione con risposta in commissione sul problema delle miniere elbane. Questo il testo dell'interrogazione:

Per conoscere se risponde al vero che la Concessione alla Soc. ITALSIDER dell'uso delle miniere dell'Isola d'Elba, scaduta il 31.12.80, non sia stata ancora rinnovata:

Per conoscere le ragioni, poichè in data 20.10.80 la Commissione tecnica a suo tempo costituita dal Ministero delle partecipazioni statali ha espresso un risultato favorevole al mantenimento delle miniere dell'Isola d'Elba:

Per conoscere se i finanziamenti dal piano di ristrutturazione della Finsider siano stati accantonati in modo da essere utilizzati per il rilancio e lo sviluppo di questo settore minerario che è un comparto decisivo per la stessa siderurgia.

→ Venerdì 16 u.s. nella sala consiliare si è tenuta una riunione fra l'Amministrazione Comunale ed i 21 assegnatari

RIO ELBA

Tradizioni curiose scomparse

CORR. DANIELA CHIONSINI

→ Il 17 gennaio ricorre la festa di S. Antonio Abate, vissuto nei primi secoli del cristianesimo e che ha avuto un influsso notevole nelle pratiche devozionali e in curiose tradizioni in tutti i tempi.

In particolare era considerato orotettore degli animali domestici, che nelle antiche iconografie sono sempre rappresentati intorno alla sua ascetica figura.

A Rio nell'Elba, (che aveva fra l'altro un'antica Confraternita intitolata a S. Antonio Abate per il trasporto dei cadaveri e la visita agli infermi) fino alla metà circa di questo secolo, si assisteva la mattina di ogni 17 gennaio, ad una caratteristica

delle case IACP poste nella loc. Valle di Riale.

Si è proceduto, dopo una relazione introduttiva fatta dal Sindaco, all'assegnazione degli alloggi, così come previsto dal D.P.R. 1035.

I presenti sono stati informati che entro la prossima settimana un funzionario dell'IACP sarà presente nella Casa Comunale per provvedere alla stipula dei contratti di locazione e quindi alla consegna delle chiavi degli alloggi.

Il Sindaco, a conclusione della riunione ha ringraziato i componenti della Commissione locale composta dai rappresentanti del PCI - DC PSDI - PSI che se anche in via informale, lo hanno coadiuvato sempre con scelte unanime nei compiti previsti dalla legge.

Per l'assegnazione degli alloggi non sembra filare tutto liscio perchè oltre alcuni ricorsi, il consigliere di maggioranza del PCI Falanca ha presentato al Sindaco la seguente interrogazione:

"Al signor Sindaco di Rio Marina e per conoscenza al signor Prefetto della Provincia di Livorno: il sottoscritto consigliere comunale interroga il sindaco di Rio Marina per conoscere se ai lavori della Commissione Provinciale di 21 alloggi dell'Istituto

Autonomo Case Popolari recentemente assegnati nel Comune di Rio Marina abbia partecipato lo stesso Sindaco nella sua duplice veste di Capo dell'Amministrazione Comunale e di assegnatario degli alloggi stessi.

L'interrogante chiede risposta scritta.

Vertenza per gli approdi

→ Tra gli ufficiali delle navi della Toremur che svolgono servizio sulla linea Porto Azzurro - Rio Marina - Piombino e il Sindaco di Rio Marina c'è... mare agitato.

Il sindaco, in un dispaccio di alcuni giorni or sono, invitava la Capitaneria di Porto di Portoferraio ad intervenire «con cortese immediata urgenza per un sopralluogo con autorità civili e militari locali al fine di determinare le condizioni del continuo mancato approdo delle navi al porto di Rio Marina». Dopo la ripresa del novembre scorso successiva ai lavori portuali, assicura il sindaco, la motonave Planasia ha saltato ventotto attracchi il 23 novembre - continua il sindaco - alle 6,30 la nave della Toremur non ha attraccato, mentre un'ora dopo allo stesso posto ha attraccato la nave da carico Cresta.

Il continuo disservizio - sottolinea il sindaco - è inteso dai cittadini del versante minerario come atteggiamento lesivo e quindi provocatorio nei loro riguardi. Dalla parte opposta gli ufficiali della Toremur che si ritengono offesi dell'azione del sindaco che tacciano come «non competente della materia» e quindi nelle condizioni di non atteggiarsi a giudice, hanno protestato energicamente.

SAN PIERO

Corr. Andrea Gentini

→ La squadra di calcio partecipa attualmente al Girone Elbano di 3.a Categoria; nei confronti delle altre sei squadre in gara occupa il 2.º posto nella classifica generale e mantiene la 1.a posizione circa la "Disciplina sportiva".

L'ottima preparazione tecnica sinora acquisita dai calciatori, soddisfa in pieno la cittadinanza sportiva di S. Piero che ad ogni manifestazione accorre sempre più numerosa ed è riconoscente alla formazione per il costante impegno e per i lusinghieri risultati.

E' da considerare che la squadra è composta da un gruppo di volenterosi che affrontano sacrifici non comuni, uno dei quali è rappresentato dal fatto che al termine delle loro quotidiane occupazioni (sono scalpellini, edili, idraulici, falegnami e studenti), depongono gli attrezzi da lavoro per partecipare agli allenamenti.

Abbiamo voluto evidenziare il risveglio manifestatosi nel calcio sampierese attribuendo i giusti meriti agli attuali protagonisti del suo C.S. che hanno mantenuto fede alle promesse e che hanno permesso che anche San Piero, come tutti gli altri paesi elbani, avesse una squadra che dà soddisfazione agli sportivi.

→ Il 24 gennaio, presso la chiesa parrocchiale di San Piero, si sono uniti in matrimonio il sig. Claudio Catina di Seccheto e la sig.na elvetica Verena.

Numerosi sono stati gli amici che hanno festeggiato la giovane coppia.

Auguriamo a Claudio e Verena un felice avvenire. Le più vive felicitazioni ai loro familiari.

→ All'ospedale di Piombino, ove era degente da breve tempo, è spirato, il 18 gennaio, all'età di 86 anni il Cav. di V. Veneto Giuseppe Leonelli.

I funerali svoltosi a S. Ilario hanno visto larga partecipazione di folla che molto stimava il sig. Leonelli, e di una rappresentanza di ex Combattenti che presenziavano con labaro.

cerimonia: la benedizione degli animali domestici, più utili all'uomo.

Alla piazzetta davanti al sacro della chiesa cominciavano ad affluire cavalli, mucchette, pecore e asini; tutti agghingati a festa per l'occasione: fiocchi coloratissimi alle code e al collo, nappe e sonagliere, guidati dai rispettivi e compiaciuti proprietari...

Terminata la messa all'interno della chiesa, si spalancava la porta grande ed appariva il parroco con i sacri paramenti, con il chierichetto recante il secchiello dell'acqua benedetta e, dopo aver recitato qualche preghiera, con largo e solenne gesto procedeva alla benedizione delle bestie, che, un po' impaurite dalla folla circostante, davano qualche segno di impazienza. I cavalli specialmente scappitavano nervosi tenuti con fatica a freno, le mucche si limitavano a qualche mugugno, che faceva da sottofondo al belato delle pecorine che poi erano le più graziose sotto le loro pezuole di seta multicolori.

La piazza assumeva un aspetto spettacolare e movimentato (oggi si direbbe folkloristico) con gran divertimento dei ragazzi che stavano un'iacere birichino a dar noia alle bestie, ma i proprietari poi cercavano di portarle via al più presto, mentre queste immancabilmente prima di andarsene, lasciavano sul selciato segni non proprio profumati (per dispetto?) della loro permanenza.

MARCIANA MARINA

Corr. Mario Mazzei

→ Sono in corso i lavori di realizzazione di una nuova strada del centro cittadino di Marciana Marina, che allaccerà la provinciale di viale Amedeo con la vecchia arteria di via del Toro. L'opera sarà asfaltata e completa di rete fognante.

→ Nei giorni scorsi è deceduta la signora Eva Ricci Anselmi, lasciando larga rimpianto perchè molto stimata.

Al familiari, in particolare al figlio l'amico Edamo, sentite condoglianze.

→ E' deceduto il concittadino Pietro Giudici marittimo, egli ebbe particolari encomi durante l'ultra trentennale periodo di navigazione.

Partecipò al secondo conflitto mondiale imbarcato su navi requisite.

MARINA DI CAMPO

→ Nei giorni scorsi è deceduto a 76 anni, Dino Dini, Maresciallo di Finanza a riposo. Persona molto nota, stimata ed apprezzata, la scomparsa ha destato profondo rimpianto.

Al funerali, svoltisi Domenica 25 u.s., hanno preso parte una rappresentanza di Finanziari in congedo dell'Elba e una rappresentanza di Militari del locale Battaglione Allievi Guardia di Finanza.

Alla famiglia porgiamo sentite condoglianze.

Dalla prima pagina

Affermazione dei sub elbani

frequenza delle immersioni ed a diminuire di conseguenza i tempi di pausa in superficie. E' stata proprio questa accorta impostazione di gara che ha permesso di ottenere un così bel risultato.

La premiazione della gara è avvenuta, con cerimonia solenne, nel palazzo dello sport di Mali Losinj alla presenza dei rappresentanti del Governo Jugoslavo e di un numeroso pubblico.

Questa affermazione non fa che confermare il valore dei componenti del circolo subacqueo "Teseo Tesi" che da sempre si è affermato ai massimi livelli in campo nazionale ed internazionale.

Per una sede stabile

stesso male di quella dell'Elba: la precarietà. Infatti la conclusione di ogni corso è seguita dalla incertezza per l'anno successivo; e ciò non può essere la migliore condizione di lavoro.

Di qui la necessità - di dare al personale insegnante e agli allievi la certezza di una continuità, che può essere assicurata dalla realizzazione di una sede propria per i corsi professionali.

Comunità Montana, Provincia, i Comuni sono pienamente d'accordo.

Ma bisogna che anche la Regione si impegni affinché siano create strutture stabili di proprietà pubblica e che sia messo in essere un rapporto di lavoro che consenta sicurezza e prestazioni migliori del personale.

Archeologia

dove sta per istituirsi un museo archeologico sottomarino e dove esistono vari giacimenti archeologici dai quali vengono alla luce reperti la cui descrizione merita di essere documentata in una rivista specializzata come quella piombinese.

Per un archivio

no espresso apprezzamento ed interesse facendo seguire alla espressione della volontà di concretizzare il progetto, la decisione di portarlo in tempi brevi all'attenzione degli organi decisionali dei singoli Enti.

Veniva quindi dato mandato a Michele Conforti dell'A.S.A.M.O. di stendere un preventivo circa i costi per l'acquisizione della dotazione tecnica e al Comune di Portoferraio di farsi promotore di un nuovo incontro fra i rappresentanti degli Enti interessati.

MALATTIE DELLA PELLE E VENEREE
Spec. Dr. P. MARSILI
Aut. Com. 1 San. 13/2/1956
Radium - Elettroterapia
Portoferraio: Piazza Cavour 39 p. 1° (sopra al negozio Semaforo Rosso) la prima domenica mattina di ogni mese.
Piombino: Pubblica Assistenza, Via G. Bruno 23 ogni Venerdì dalle ore 11,30 alle 13,30.
Livorno: Corso Mazzini 154 - tel. 33193.

GEOMETRA
Mario Cignoni
Studio
P.zza del Popolo, 3 p. 2°
Portoferraio
Progettazioni edili e stradali - Confinamenti - Rilievi topografici - Successioni e divisioni patrimoniali.
Orario per il pubblico dalle ore 9 alle ore 12 escluso sabato e festivi

La calzoleria Valli
presenta tutte le novità del calzaturificio VARESE, U. ROMAGNOLI BORRI VICTORIA e BORRI PIUMA PORTOFERRAIO Via Guerrazzi - Tel. 92127

Avviso di vendita immobiliare

La Cooperativa Popolare di Consumo s.r.l. in liquidazione, con sede in Portoferraio - Piazza della Repubblica n. 28,

rende noto che il giorno 6 Febbraio 1981, alle ore 17, presso lo studio notarile Sangalli - Giannuzzi in Portoferraio - Calata Mazzini, 35 - procederà alla vendita, al miglior offerente, del seguente immobile:

"Porzione di fabbricato in Portoferraio - Via del Mercato Vecchio, piano terreno - già adibito a spaccio e composto e ripostiglio, locale W.C. e piccolo vano sottoscala, il tutto per una superficie lorda di circa mq. 132 e distinto al N.C.E.U. alla partita n. 1282, f. 7 mappali 238 sub. 3 e 239 sub. 1, R.C. L. 1874."

L'immobile è condotto in locazione ad uso attività commerciale dal Consorzio Agrario Provinciale di Livorno, il quale ha i diritti di cui all'art. 38 della Legge 27 Luglio 1978 n. 392.

Il prezzo base d'asta è fissato in L. 60.000.000.

Offerte in aumento: minimo L. 6.000.000.

Modalità e condizioni della vendita

1) Per partecipare all'asta, i concorrenti dovranno versare nelle mani del Notaio Sangalli o del Notaio Giannuzzi un deposito cauzionale di L. 12.000.000.

A chi non risulterà aggiudicatario, detta somma verrà restituita al termine dell'asta. Chi invece si ritirerà dopo essere stato dichiarato vincitore, perderà il suddetto deposito.

2) L'asta si svolgerà con il sistema della candela vergine e l'aggiudicazione avverrà a favore del miglior offerente.

3) L'aggiudicatario dovrà versare subito almeno un terzo del prezzo di aggiudicazione, oltre all'IVA, spese notarili e di registrazione; il saldo dovrà essere pagato contestualmente alla firma del rogito notarile di trasferimento, da stipulare entro il termine di 3 mesi dalla data dell'asta. In difetto, l'aggiudicatario perderà tutto quanto versato sino a quel momento;

4) Le spese dell'asta e di Invim saranno a carico della Cooperativa venditrice; quelle notarili, di registrazione e l'IVA a carico dell'aggiudicatario.

Per maggiori informazioni rivolgersi ai liquidatori presso lo studio dell'Avv. Antonio Lupi (tel. 92791) e del Rag. Renato Cecchini (tel. 916594).

I liquidatori: Avv. Antonio Lupi, Sig. Sabatino Costagli, Rag. Renato Cecchini

La famiglia annuncia la morte del
Dr. Ing.

ITALO MORI
di anni 47

avvenuta a Roma il 28 gennaio u.s.

I funerali si svolgeranno a Rio Marina il 30 gennaio partendo dalla Chiesa di S. Rocco.

Rio Marina 29 gennaio 1981

Oggi 30 gennaio ricorre il quinto anniversario della scomparsa di

Leda De Pasquali Pasolini

La famiglia, con immutato dolore, la ricorda agli amici, ai conoscenti ed a quanti ne conobbero e ne apprezzarono le doti di affabilità e cortesia.
Portoferraio 30 gennaio 1981

I familiari di

Riccardo Fulceri

ringraziano sentitamente quanti hanno preso parte al loro dolore.

Esprimono inoltre viva gratitudine al direttore dott. Guadagno, ai sanitari, alle suore ed al personale della divisione medicina dell'Ospedale Civile Elbano, per le affettuose cure e assistenza prestate al loro caro.
Portoferraio 26 gennaio 1981

Società specializzata in trasporti da e per l'Elba mette a Vs. disposizione nel suo deposito di

PORTO AZZURRO
Località Buraccio
Tel. 945735 - 945756

- Blocchetti in lapillo di ogni dimensione
- Ghiaia per Giardini e Ville
- Sabbia per costruzioni del Fiume Po

"Surf", BIANCHERIA INTIMA E PER LA CASA CORREDI

MON DIEU - JOLE NOVELLI
LILIANA RUBECCHINI - STYL MAGICA
DEA - CAPPUCCI - ROBERTA DI CAMERINO
Via Roma, 69 - MARINA DI CAMPO (aperto tutto l'anno)

E' facile copiarci.
(Fuori.)



Ma è quello che sta dentro che fa di una GS un'auto diversa. Non avete che da salire in macchina e provare. Dal di dentro.

CONCESSIONARIA
Elvio FANTOZZI
Via Carpani 100 - tel. 93019 - Portoferraio
CITROËN GS

Centro Fisioterapico
Terme San Giovanni Isola d'Elba

Jonoforesi - Forni Bier - Marconiterapia - Radarterapia
Ultrasoni - Inalazioni - Massaggi - Rieducazione motoria
Orario: ore 9 - 12 o su appuntamento - Tel. 92680

TUTTA L'EDILIZIA ELBANA IN FUNZIONE TURISTICA PORTA UN SOLO NOME NEL CAMPO DEI LATERIZI

La Magona di Cecina

PRODUZIONE DI VINI PREGIATI A DENOMINAZIONE DI ORIGINE CONTROLLATA IMBOTTIGLIATI NELLA CANTINA "LE DUE VALLI" DI

BISSO FRANCESCO
MARCIANA MARINA - Viale Amedeo - Tel. 9909

L'agenzia "Anastasi Turismo,"
Piazza Dante Alighieri, 1 - PORTOFERRAIO
Tel. 916473

PROPONE: VIAGGI RISPARMIO (Aerei di linea)
ANDATA E RITORNO

AUSTRALIA	(da Roma)	Lt. 846.000
NEW YORK	(da Roma)	Lt. 490.000
CEYLON	(da Roma)	Lt. 575.000
BANGKOK	(da Roma)	Lt. 680.000

Sconti speciali Viaggi di nozze e comitive

Per la vostra casa all'Elba
IMMOBILIEN SERVICE LA PIANOTTA
Via Alcide De Gasperi, 13 - PORTO AZZURRO
Tel. 0565 / 95105 - 95355 Compra-vendita, affitti: ville, terreni, appartamenti, rustici.

Cassa di Risparmio di Firenze
Fondi patrimoniali al 31-3-1980
L. 63.632.104.144

al tuo servizio dove vivi e lavori

TENNIS SCHIOPPARELLO
TEL. 966017
Corsi di tennis e riparazione racchette

Automobili - Magazzino ricambi - Officina
 Concessionario - Piazza Pietri - Tel. 92617 - PORTOFERRAIO
 SCHIOPPARELLO (nel golfo di Portoferraio) tel. 966043
 Pineta - spiaggia privata
 Moquette delle migliori marche
 PORTOFERRAIO - Via Carducci 9
 Formule anche per l'Elba
 PIOMBINO - Via Galilei

Notiziario di Portoferraio

Precedenza a sinistra

Si possono considerare ormai ultimati i lavori dello svincolo di Carpani, un'opera imponente che ha impegnato l'Amministrazione Provinciale in uomini e mezzi.

unico e in rettilineo. 2) perché i guidatori sono per abitudine portati a guardarsi dai veicoli che provengono da destra e non da quelli che provengono da sinistra.

Conferenza su Ungaretti

A Genova, all'Associazione Italiana Americana il Dott. Manrico Murzi ha parlato su Giuseppe Ungaretti e sulla poesia moderna, leggendo anche testi poetici di vari autori e suoi.

Il Dott. Murzi ha inoltre commemorato il 30° anniversario della scomparsa di Raffaello Brignetti, del quale era fratello amico, leggendo e commentando brani del "Gabbiano Azzurro".

Affollatissima la sala dell'Associazione e calorosi i consensi.



Presso la Galleria d'Arte Dagrada il Pittore Gianfranco Mongiardini, dal 13 al 31 dicembre 1980, ha tenuto la sua 55.a Mostra Personale.

La ultratrentennale attività dell'artista è stata premiata dal successo di critica e di pubblico nonché dal conferimento per meriti artistico-culturali, da parte dell'Amministrazione del Comune di Milano, del più prestigioso dei premi locali: l'Ambrogino d'Oro.

(A.U.) Lunedì scorso è giunto a Portoferraio l'aliscafo "Freccia di Sorrento", proveniente da Napoli, al comando del capitano Vincenzo Dini e direttore di macchina Ciro Verde.

L'altro aliscafo il "Fabbrica", il quale andrà ai lavori presso i cantieri "Rodriguez di Messina".

Il mezzo veloce, appartenente alla società Toremarr, verrà impiegato sulla linea Portoferraio-Cavo-Piombino e viceversa. La sua percorrenza è di 40 minuti compreso l'attracco a banchina e trasporto 140 passeggeri. La velocità massima è di 35 nodi, ed è dotato di tutti i moderni conforti.

Dott. Massimo Danesi Specialista in malattie DELL'ORECCHIO NASO - GOLA Riceve il sabato per appuntamento presso ambulatorio dott. Scelza P.zza Cavour 14 Tel. 987067

Agenzia ALLORI s.a.s. Immobiliare - Mediazioni Piazza Virgilio n. 30 57037 PORTOFERRAIO Tel. 92762

Pesce elefante nelle reti di un pescatore

Il pescatore Giulio Grieco ha avuto la sorpresa, di trovare impigliato nella rete uno squalo di circa cinque metri di lunghezza e cinque quintali di peso.

Pesce elefante, così viene comunemente chiamato lo squalo, scientificamente noto come Cetorhinus Maximus.

Colpito da fioncate il grosso pesce, con l'aiuto di un altro pescatore, è stato trainto ancora vivo fino alla banchina della darsena di Portoferraio, dove ha richiamato molta folla.

Comunicato del Consorzio Acquedotti

Il Consorzio Acquedotti porta a conoscenza che la Cassa per il Mezzogiorno ha approvato una perizia suppletiva ai lavori per la fontana del capoluogo del Comune di Rio Marina.

Detti lavori per un importo di circa 29.000.000 consistono nella realizzazione di un tratto di collettore della lunghezza di 600 metri da collegare direttamente al pozzetto di sollevamento di Via Palestro con eliminazione di un ulteriore già previsto pozzetto di sollevamento e possibilità di agevolare l'allacciamento degli utenti della Valle di Riale.

I lavori predetti saranno realizzati dall'impresa Chiari e Pia esecutrice dei lavori principali e avranno inizio non appena perfezionati gli atti amministrativi.

Equo canone

"Equo canone" non è né il titolo di una nota sociale, né di una conferenza, ma quello di una commedia in vernacolo livornese che verrà presentato al Teatro Pietri la sera del 2 Febbraio.

E' uno spettacolo nuovo, divertentissimo, che è stato accolto favorevolmente nei teatri della Toscana e che ha tra i principali interpreti Ivano Ghezzi e Roberto Motrone.

Pensione Bel Tramonto

Propr. Anselmi Cav. Giuseppe 57030 MARCIANA - PATRESI - Tel. (0565) 99827 Rinomato ristorante alla griglia - Ogni conforto - Parcheggio Terrazze, Viali, Piscine, Giochi bambini, Unico parco di verde e fiori - Tutte le camere con bagno - Riscaldamento centrale - Disponiamo di appartamenti e camere tutto l'anno - Mare pulito.

LO SPORT LO SPORT LO SPORT

Campionato di 2° categoria

I risultati delle squadre elbane nell'ultima quindicina: 17.a giornata (2.a di ritorno) Domenica 18 Gennaio

Campese - P. Azzurro 1-1 Braccagni - Audace 0-1 Alberese - M. Marina 2-1 Capoliveri - Campiglia 2-3 18.a giornata (3.a di ritorno)

Domenica 21 Gennaio Audace - Castiglione 2-0 P. Azzurro - Braccagni 6-3 Campese - M. Marina 2-1 Ribolla - Capoliveri 0-0

Le squadre elbane proseguono con una certa sicurezza il loro cammino. Se non fosse "inciampata", due domeniche fa, la compagine del Capoliveri (sconfitta casalinga con il Campiglia), potremmo dire che ad esse è giusto non chiedere di più.

La Campese continua a mantenersi a stretto contatto con il leader Marina di Grosseto; il Capoliveri è ancora nel gruppetto di testa; l'Audace guadagna di giornata in giornata e promette di inserirsi validamente nella lotta per la promozione; il Porto Azzurro migliora progressivamente e il Marciana Marina "tiene duro" mantenendosi in "zona sicurezza".

Per gli sportivi elbani, c'è tanto da essere soddisfatti. Le gare in programma per la prossima quindicina: 19.a giornata (4.a di ritorno) Domenica 1 febbraio

Ribolla - Porto Azzurro Audace - Marina di Grosseto Marciana Marina - Riotorto Chiusdino - Campese Maglianese - Capoliveri

20.a giornata (5.a di ritorno) Domenica 8 Febbraio

Castiglione - Porto Azzurro Maglianese - Audace Braccagni - Marciana Marina Capoliveri - Marina Grosseto Campese - Campiglia

LA CLASSIFICA

Table with 12 columns: Team, 30, 18, 13, 4, 1, 38, 16. Rows include Marina Gr., Campese, Suvereto, Audace, Capoliveri, Campiglia, Castiglione, P. Azzurro, Civitella, Riotorto, Marciana M., Chiusdino, Maglianese, Ribolla, Braccagni, Alberese.

Dal taccuino del cronista

A Firenze nella Chiesa di S. Martino a Montughi il 10 c.m. sono state celebrate le nozze della nostra concittadina Roberta Aiozzi con Andrea Brunetti.

Congratulazioni vivissime agli sposi e cordiali rallegramenti ai genitori in particolare agli amici Italo e Annamaria Aiozzi.

Nella Chiesa di San Martino (Velva Paese) il 24 c.m. sono state celebrate le nozze di Carlo Chiappa con la signorina Giorgia Bo.

Agli sposi le nostre più vive felicitazioni estensibili anche ai genitori in particolare al signor Alfredo Chiappa ed alla sua signora la nostra concittadina Bibi Medici.

Particolari, affettuosi rallegramenti, anche alla nonna dello sposo signora Olga Medici.

Le famiglie Anichini e Del Borgia hanno ereditato Lire 50.000 alla Casa di Riposo Traditi in memoria di Mario Del Borgia.

All'AVIS in memoria di Alba Ridi recentemente scomparsa, è stato elargito quanto segue: La figlia Rodesia con il marito Egidio in ricordo anche del fratello Orlando L. 30.000, i nipoti Wilma, Dimitri Roldano e Brunella Lire 40.000, Mario e Vincenza Rossi L. 20.000.

Nel quinto anniversario della morte della loro cara Leda le famiglie De Pasquali Anguillesi hanno offerto L. 20.000 all'AVIS e L. 10.000 a ciascuna delle tre Associazioni di Pubblica Assistenza della nostra città.

I fratelli Umberto, Gino e Andrea Gentini in memoria dell'amico Otelio Rossomano hanno offerto L. 30.000 all'Asilo Infantile Tonietti.

Ricorrendo il 6 Febbraio il 50° anniversario della scomparsa di Tito Antonio Tozzi, la moglie Rina ha elargito L. 50.000 all'AVIS e Lire 50.000 alla Casa di Riposo Traditi e le nipoti Rosanna Giacomini e Giuliana Cusmano L. 30.000 alla Parrocchia della Natività.

Il giorno stesso presso la Chiesa del SS. Sacramento verrà officiata alle ore 8 una S. Messa in suffragio.

A Servola (Trieste) il 20 c.m. è deceduto il dott. Gastone Colombo che per diversi anni fu funzionario amministrativo degli Alti Forni di Portoferraio.

Molte sono le persone che lo ricordano con simpatia. Alla famiglia sentite condoglianze.

Il 23 c.m. è deceduto all'età di 72 anni l'ex commerciante Riccardo Fulceri, persona nota e stimata. Alla moglie, alle figlie ed a tutti i familiari sentite condoglianze.

E' deceduto il 27 c.m. Vincenzo Bombara di anni 73, lasciando largo rimpianto per le doti di rettitudine e di proba lavoratore. Ai figli ed a tutti i familiari il nostro più sentito cordoglio.

All'età di 65 anni è deceduto Ilio Marinari, persona molto stimata.

Alla moglie signora Ivana alla figlia prof. Manuela ed a tutti i familiari sentite condoglianze.

Studio di direzione e consulenza aziendale Prof. Sergio Costa Dottore Commercialista Revisore ufficiale dei conti Consulenza fiscale, I.V.A., Consulenza del lavoro. Contabilità e bilanci Società Portoferraio 916718 Piazza Cavour 53 Capoliveri - P.zza Garibaldi

Dott. Marcello Camici Specialista in malattie RENALI - CARDIACHE VASCOLARI Riceve per appuntamento presso Amb. Dott. Gelli Tel. 92301 - 93174 Via Guerrazzi, 39 PORTOFERRAIO

COMITATO DI REDAZ. Direttore Prof. Alfonso Preziosi Condirett. respons. Leonida Foresi Redattore capo Fortunato Colella Cancelliera Trib. Livorno Aut. n. 103 del 24-12-1952 Tipografia Popolare Portoferraio



Confidenze

Il popò che va a pipì

Fino alla fine dell'800, il mezzo più potente e più veloce per trasportare persone e cose è sempre stato l'equino, ora adibito alla sella o al basto, ora adattato alla trazione di un calesse, di una carrozza o di un barroccio.

Con l'avvento del motore a scoppio ci furono anche all'Elba dei pionieri, come Gigi Carletti e il sor Ubaldo Tonietti, che presero parte alle prime manifestazioni sportive di categoria.

Certo è che non tutti erano bene informati, all'inizio del secolo, delle invenzioni più recenti e dei rapidi progressi della tecnica. Infatti un consigliere comunale di Portoferraio ideò e propose senza successo in verità - la sostituzione, nella centrale elettrica comunale, di un motore da dieci cavalli con tre muli.

Quando l'"ITALIA" di Luigi Barzani si accingeva a compiere il raid Parigi-Pechino, diversi erano gli automobilisti, "chauffeurs" si preferiva dire, che all'Elba agognavano di compiere qualche impresa da tramandare ai posteri.

Ricordo ancora alcune macchine leggendarie, come la Chiribiri di Goffredo Machnitz la Ceirano di Gigi Lorenzi, le Citroen del Gentini, del Magli, del Gasparri, del Mazzeri, la "409" Fiat della Società Ilva, la "briaca", non meglio identificabile nella marca dello Zamponi.

Gli autobus dell'epoca erano dei rigidi e voluminosi cassettoni, meglio sarebbe dire armadoni, a quattro ruote piene. Gli pneumatici vennero qualche tempo dopo.

Anche le motociclette erano rare: ricordo ancora quella del prof. Guglielmo Paoli una rossa "Triumph", che gli consentiva di svolgere la sua costante ed assidua opera di agronomo condotto in tutta l'Elba.

Una fiammante "Guzzi" serviva ad un tipico personaggio dell'epoca per raggiungere la famiglia in campagna. Un bel giorno pare che ruzzolasse a terra dal suo cavallo d'acciaio e gli amici gli dedicarono una poesia satirica, da cantarsi sull'aria di "Avanti arditi".

Portala a Nacca in tutta fretta la tua potente motocicletta.

Un altro centauro meritevole di ricordo era l'avvocato Mario Collivicchi, proprietario di un motoscooter Lambretta. Era così rispettoso della segnaletica stradale e così prudente che scendeva a tutte le curve, per proseguire a piedi di qualche metro. Poi inforcava di nuovo il mezzo, non appena oltrepassato l'ostacolo.

Interrompo la retrospettiva e mi rivolgo al futuro, verso i nuovi fulgidi orizzonti che si aprono alla motorizzazione, dato che il presente è piuttosto amaro (per il costo della benzina) e incerto (per tanti altri motivi).

Ho davanti a me un giornale che annuncia l'avanzata sperimentazione dell'uso del "biogas" estratto dagli escrementi. La Fiat avrebbe già messa in circolazione sulle nostre strade una auto che marcia veloce, una "131" di serie con doppia alimentazione, a gas e a benzina, che, per adattarla all'uso del biogas ha subito la semplice installazione di un supporto con due viti.

Con 92 litri di gas (a costo zero) può percorrere una distanza di 230 Km. a 140 all'ora; insomma farebbe due chilometri e mezzo con un litro di biogas. E questo gas è prodotto da letame raccolto in fosse, dove, attraverso un

semplice procedimento, viene trasformato in metano. Sembra che anche un grande complesso alberghiero (vedo già l'Associazione Albergatori Elbani drizzare le orecchie) potrebbe provvedere alle proprie necessità energetiche sfruttando i bisogni fisiologici della spettabile clientela.

E così, grazie all'elemento nobilitato dal maresciallo Cambronne, pari di Francia, installando numerosi distributori automatici a pipì andremo in tasca all'O.P.E.C. e agli arabi. Dovremo - è vero - affrontare la spesa per la ristrutturazione degli impianti di distribuzione esistenti, ma avremo finalmente un carburante per la cui incetta non saremo tributari più a nessuno. Con il turismo fiorentino che abbiamo, ce lo porteranno a destinazione sia dal continente che dall'estero addirittura.

Cav Genny Il.o



Domenica 1 spett. cont. dalle 15 in poi Pool Position

Lunedì 2 Spettacolo Teatrale in vernacolo Livornese ore 21,15 "L'equo Canone"

Martedì 3 La super porno di mia figlia Vietato minori di anni 18 Mercoledì 4

Oggetti smarriti Vietato minori di anni 18 Giovedì 5 Il detective dalla faccia di Bogart Ven. 6 Sab. 7 Dom. 8

Dom. spett. cont. dalle 15 Zuccherò, Miele e peperoncino

Lunedì 9 Scusi lei è normale Vietato minori di anni 18 Martedì 10

Cross la grande caccia Mercoledì 11 Rabid sete di sangue Vietato minori di anni 14

Giovedì 12 Ragazze insaziabili Vietato minori di anni 18 Ven. 13 Sab. 14 Dom. 15

Dom. spett. cont. dalle 15 Contdown dimensione zero



Domenica 1 spett. cont. dalle 15 in poi lo zombo tu zombi egli zomba

Lunedì 2 Riposo Martedì 3 Riposo Mercoledì 4 Riposo Giovedì 5

Sexemation Vietato minori di anni 18 Ven. 6 Sab. 7 Dom. 8

Dom. spett. cont. dalle 15 La cameriera seduce i Villeggianti

Lunedì 9 Riposo Martedì 10 La donna che violentò se stessa

Vietato minori di anni 14 Mercoledì 11 Riposo Giovedì 12

Piccolo grande uomo spettacolo unico inizio ore 21 Venerdì 13 Riposo Sabato 14 Domenica 15

Dom. spett. cont. dalle 15 Jack London Story

E DIFFONDETE LEGGETE IL CORRIERE ELBANO

All'ultim'ora Forse un disegno di legge per le miniere

I problemi delle miniere elbane saranno discussi mercoledì prossimo a Roma, in un incontro tra la delegazione livornese e le presidenze dei gruppi parlamentari della Camera dei deputati.

Una riunione si è svolta anche in provincia con i parlamentari Labriola, Bernini, Tamburini, il consigliere regionale Manetti, i sindaci Diversi di Rio Marina e Della Lucia di Capoliveri, il presidente della comunità Montana Cecchi, Cipolli, segretario provinciale della CGIL, Mellini del Comitato di difesa delle miniere e Mercantelli del consiglio di fabbrica delle miniere elbane.

Per la provincia sono intervenuti il presidente Cocchella, che ha aperto il dibattito, il vice presidente Marianelli, l'assessore Del Gamba, i capi gruppo Giachini (PCI) e Boroni (DC).

E' stata ribadita la volontà di operare per respingere ogni prospettiva di smantellamento delle attività estrattive e di aprire un confronto a livello nazionale sull'intera questione: partendo dalle conclusioni del comitato tecnico, che ha sottolineato come vi siano prospettive positive del settore estrattivo dell'Elba con opportuna valorizzazione dei minerali di ferro della zona.

Anche il governo si è pronunciato positivamente. Da qui la necessità di intervento urgente.

A questo riguardo l'on. Valdo Spini (PSI) ha sollecitato il ministero dell'industria

TELESERVICE

Laboratorio per riparazioni TV - TV color Vendita componenti elettronici Viale Elba 47 PORTOFERRAIO - Tel. 917098

Lo Chef LANDI MARCELLO vi farà degustare le sue specialità nel RISTORANTE TIPICO

Rendez - Vous « DA MARCELLO » Piazza della Vittoria - MARCIANA MARINA - Tel. 99251 Alutateci a servirvi meglio prenotando il locale resta chiuso fino al mese di Marzo

Fiat Andreoni due nomi una garanzia

hotel

GARDEN

Tappezzeria F. M. TUCCI

Comunicati dell'Amministrazione Comunale di Portoferraio

I frequenti disturbi lamentati da numerosi cittadini nella ricezione delle trasmissioni televisive a Portoferraio, hanno indotto l'Amministrazione comunale ad assumere l'iniziativa per un incontro fra i rappresentanti e i tecnici responsabili delle TV locali e della "quinta banda".

In mancanza di una legislazione nazionale che regoli e disciplini l'affidamento delle lunghezze d'onda alla sempre più numerose televisioni che operano nell'ambito regionale, può accadere come sta accadendo nella nostra città e nel comprensorio elbano, che si determinino situazioni conflittuali spiacevoli, generando confusione e creando difficoltà soprattutto a danno della massa degli utenti e dei telespettatori.

Dall'incontro svoltosi nella sede comunale è emersa, comunque, da tutte le parti interessate, la volontà di fare quanto è possibile al fine di garantire la migliore ricezione televisiva e di contribuire, in pieno accordo, affinché vengano accertate e quindi eliminate le cause che provocano disturbi alle trasmissioni delle reti nazionali (in particolare il 1.º canale).

Nel contempo, sulla base di un impegno formale, i rappresentanti e i tecnici delle TV locali hanno concordato di evitare ogni influenza diretta o indiretta sui singoli canali e di riconoscere nell'Amministrazione comunale la sede più idonea al fine di dirimere eventuali contrasti che potessero insorgere fra le parti.

L'assessorato alla cultura ritiene doveroso, infine, invitare i cittadini che lo ritengono opportuno, e segnalare direttamente e nella forma più dettagliata, ogni e qualsiasi disturbo che potesse verificarsi nella ricezione delle trasmissioni televisive.

forte e di chitarra e corsi di sperimentazione Teatrale.

Nel quadro delle iniziative preparatorie della stagione culturale 1981 si terrà a Portoferraio dal 22 Febbraio al 1 Marzo un seminario finalizzato alla istruzione di alcuni intermedi della ricerca audiovisiva. I partecipanti al seminario acquisiranno in otto giorni di intenso lavoro con operatori professionalmente assai qualificati dell'ASAMO di Roma gli elementi primari della tecnica di ripresa cinematografica e video-elettronica.

Il corso diretto da Michele Conforti e supervisionato da Aniano Giannarelli, Parteciperanno alla fase di direzione e progettazione Giuseppe Massimo Battaglini, Flavio Marzolla, Patrizia Piscitello e Sergio Rossi.

Su iniziativa dell'assessorato alla Cultura del Comune di Portoferraio, si è costituito nei giorni scorsi il "Gruppo pianisti elbani".

Con il prof. P. Luigi Rubini, che ha assunto la responsabilità di coordinatore, fanno parte del gruppo Ceil Chapman Van Wessen, Laura Gasparri e Alessandra Comparini di Portoferraio, Ivano Nocerino e Laura Martorella di San Piero, Dorian Castaldi di Rio Marina, e Lorenza Mazzei di Cavoli e Corrado Nesi di Marina di Campo.

Il gruppo è aperto all'ade-

sione di altri studiosi del pianoforte e si propone di dare vita ad una serie di iniziative che tendono a stimolare ed accrescere, soprattutto fra i giovani e all'interno della scuola, l'interesse per la musica classica e concertistica.

Le lezioni-concerto svoltesi recentemente a Portoferraio con il Maestro Barontini rappresentano un'esperienza utile ed interessante a cui il "Gruppo pianisti elbani" ritiene di dover far riferimento per lo sviluppo della propria attività.

Un primo obiettivo è quello della programmazione di un concerto da realizzare nel quadro delle manifestazioni culturali estive previste dal Comune di Portoferraio.

Rag. Leo Mancusi
Commercialista
Portoferraio - Tel. 92231
Piazza Cavour 49
Amministrazioni - Librerie - Cessioni - Rilievi - Azioni - Dichiarazioni redditi - Consulenze fiscali, commerciali ed in materia di previdenza sociale

STUDIO TECNICO
Ing. dott. B. Provenzani
PORTOFERRAIO
P.zza Cavour 40 - tel. 93079
Progetti e direzione lavori di opere di Ingegneria civile

Regionale Toscana Marittima s.p.a. TO RE.MAR.

LINEA A/1 - LIVORNO - P. FERRAIO (Dal 1.º Ottobre 1980)
Partenze da Livorno:
Martedì 8,30 Mercoledì 13,00 Giovedì 15,00 Sabato 13,00

Partenze da Portoferraio:
Giovedì 5,30 Venerdì 9,30 Domenica 15,00

LINEA A/2 - PIOMBINO - P. FERRAIO (Dal 16 Ottobre 1980)
Partenze da Portoferraio

	(1)		(2)
	7.50	9.40	13.10
			17.30
			11.40
Partenze da Piombino			
(1)	(2)	(3)	
8.00	10.05	15.30	19.40
			13.15
			20.45

(1) Non si effettua il mercoledì e sabato (2) Si effettua solo la domenica (3) Si effettua nei giorni festivi

LINEA A/2 ALISCAFO - PORTOFERRAIO-CAVO-PIOMBINO

Portoferraio	p.	7.10	13.30	15.30
Cavo	a.	7.25	13.45	15.45
Cavo	p.	7.30	13.50	15.50
Piombino	a.	8.00	14.10	16.10
Piombino	p.	8.40	14.30	16.20
Cavo	a.	8.55	14.45	16.35
Cavo	p.	9.00	14.50	16.40
Portoferraio	a.	9.20	15.10	17.00

LINEA A/3 PORTO AZZURRO - RIO MARINA - PIOMBINO

Porto Azzurro	p.	6.00	15.45
Rio Marina	a.	6.25	16.10
Rio Marina	p.	6.35	16.20
Piombino	a.	7.20	17.05
	(2)	(3)	(4)
Piombino	p.	8.00	13.30
Rio Marina	a.	8.45	14.15
Rio Marina	p.	8.55	14.25
Porto Azzurro	a.	9.20	14.50
	(5)		
		19.10	19.40

(1) Tutti i giorni (2) Mercoledì e Sabato (3) Tutti i giorni escluso merc. e sab. (4) Feriale (5) Festivo

NAV. AR. MA. S.p.A. Cagliari

PARTENZE DA PORTOFERRAIO

Feriali:	6.00	10.30	12.30	15.30	16.45	19.15
Festivi:	8.45	11.15	16.45	19.15		

PARTENZE DA PIOMBINO

Feriali:	6.15	9.30	13.00	14.40	17.50	19.00
Festivi:	7.45	12.00	17.50	19.45		

Si effettua anche il trasporto di automezzi pesanti alle migliori condizioni di tariffa

Portoferraio, Viale Elba, n. 4 Tel. n. 0565/92133
Piombino, Piazzale Premuda, n. 13 Tel. n. 0565/33031
Bastia (Corsica) Tel. 003395/314629

RESPONSO

Analisi chimiche batteriologiche

Dr. LUCIANA LAZZARINI GUASTELLA

Portoferraio - Piazza Cavour, 14 - Tel. 916770 - 916345
Orario prelievi: dal Lunedì al Venerdì ore 7,30 - 10, il sabato solo su appuntamento

Il laboratorio è convenzionato con la Mutua unica nazionale. Pertanto gli assistiti sono tenuti a presentarsi con la richiesta di analisi autorizzata dall'Ufficio S.A.U.B. di Portoferraio - Via Guerrazzi 60.

Presso il laboratorio vengono effettuati anche controlli chimici e batteriologici sui campioni di acqua ed alimenti.

CERAMICHE D'AGOSTINO

Nuovo negozio di vendita
PORTOFERRAIO - Via Manganaro 98/100 - Tel. 93357
Depositarìa Impresa COMM. LELIO LOGI

DITTA MANRICO BONI

Via Garibaldi - PORTOFERRAIO
Camicie PAVONE - Confezioni di lusso TESCOSA
Tessuti Mercerie Mode Crine vegetale Lana da materassi

ALBERGO IMPERIA

Aperto tutto l'anno
Riscaldamento centrale - Camere con bagno

PASTICCERIA MAZZOLI V. e FIGLIO

Via Roma - PORTOFERRAIO - Tel. 92016
Pasticceria fresca e secca - Dolci per rinfreschi matrimoni, cresime, comunioni, battesimi

COLLETTORI SOLARI

Raciti Carmelo PORTOFERRAIO
Ufficio e Esposizione: Via dell'Amore 2 tel. 92114
Magazzini: Loc. Antiche Saline (zona Industriale)

Ditta Marcello Celebrini

FORNITURE PER EDILIZIE COMUNALI
Falegnamerie CARROZZIERE
Cavo Cavour 42 - Portoferraio
Tel. 92609-93326



AGENZIA IMMOBILIARE Domus

COMPRA-VENDITE E AFFITTI
PORTOFERRAIO - Viale Elba 3 - Tel. (0565) 917033
LIVORNO - Via Grande 68 Tel. (0586) 35423

ERBORISTERIA

"Tantum Herbae.."
Via Roma 3 - Tel. 92145 - PORTOFERRAIO
Troverete tutti i prodotti vegeto-naturali necessari per la vostra salute e bellezza.

Officina ELETTROMECCANICA

di ALBERTO BASTRERI - perito Industriale - frigorista
Forniture e manutenzioni alberghiere; Trattamento acque
Costruzione celle frigorifere; Avvolgimento motori elettrici
Via provinciale S. Giovanni PORTOFERRAIO - Tel. 93653
Centro assistenza tecnica agenzia F A E M A

hotel DESIREE

SPARTAIA - (Procchio) Tel. 907502
Una cucina di prim'ordine con tutte le specialità marinare
Deliziosa spiaggia - Tennis - Perfetto comfort

OFFICINA MECCANICA Marcello Parrini

Servizio TALBOT - SIMCA - SUMBEAM
Motori marini SELVA
Motocompressori JENBACH DIESEL
Loc. Antiche Saline di S. Pietro
57037 PORTOFERRAIO - Tel. 93516

Agave

Agenzia immobiliare - Compravendita terreni e appartamenti - Consulenze
MARCIANA MARINA
Viale Regina Margherita 6 - Tel. (0565) 99529 - 99082

Bar - Pizzeria La Rustica

MARINA DI CAMPO
Aperta tutti i giorni

Lamborghini CALOR s.p.a.

Impianti ad energia solare
BRUCIATORI - Gruppi termici - Generatori d'aria calda
TRATTAMENTO ACQUE
Agenzia per l'Elba: G. Casella
Piazza Mazzini RIO MARINA - Tel. 962106
SERVIZIO ASSISTENZA

La Lanterna

Specialità marinare: PORTO AZZURRO Tel. 95026
Risotto alla pirata - Penne in barchetta - Cacciucco
Lingule alla marinara - Bucatini alla marinara
Dentice al cartoccio
Nuove camere con moderno impianto di termosifoni
Tutte con doccia - Acqua corrente calda e fredda
Trattamento di pensione - Locale caratteristico

Bar Ristorante GARDEN Pizzeria

Propr. Luigi Bombara
Via V. Emanuele PORTOFERRAIO Tel. 93452
Moderno - Accogliente - Familiare
Le migliori specialità marinare - Attrezzatura particolare per Banchetti - Comunioni - Matrimoni ecc.

BAR "da MARIO"

di Dini Francesca - Sul porto di MARINA DI CAMPO
Produzione propria: GELATERIA - PASTICCERIA

A POGGIO TERME tra il verde dei secolari castagni a cinque minuti dal mare

PENSIONE Tel. 99083
MONTE CAPANNE
Nuova gestione di MAZZEI PIETRO
Ristorante all'aperto con tutte le specialità alla brace e alla marinara - Attrezzato per matrimoni e rinfreschi

Ristorante Publius

(da Publio) POGGIO - tel. 99208
Cucina alla brace - Forno a legna Funghi «dei nostri»
Pasta fatta in casa - Fettunta - Cantina fornitissima
Cacciaglione
Terrazza panoramica - Cerimonie

Bar - Ristorante - Pizzeria Il Corallo

«La Foce» - Marina di Campo
Gestione: Cervini Alfonso
Sala per banchetti - Matrimoni - Comunioni ecc.
Cucina casalinga

PENSIONE RISTORANTE Belmare

Riscaldamento centrale - Camere con bagno
PORTO AZZURRO - Tel. 95012 - Aperto tutto l'anno

Ristorante "La Ghiale"

(da Valeria) 92276 PORTOFERRAIO
CUCINA CASALINGA - PREZZI MODICI
Sala e salone per Comunioni, Matrimoni, Rinfreschi, Pranzi
APERTO TUTTO L'ANNO

PASTORELLI PIERO

Esposizioni:
Tel. (0565) 93135
PORTOFERRAIO

Nautimarket

Imbarcazioni poste in vendita direttamente dai rispettivi proprietari e visibili presso il "Cantiere Edilnautica Elba s.r.l. loc. Antiche Saline".
Tel. 93434.

CABINATI A VELA

— Motorsailer Chris Craft mt. 10,70 con Volvo Penta Hp. 75 - 1973 - Perfetto - 4 vele accessoriata - 6 cuccette L. 50.000.000.

— Sloop Alpa - 1968 - Arona D/18 Hp. Rev. 1979 - superaccessoriata ben tenuta - 7 vele + spi - zattera autogonfiabile - vento BG. - 5 cuccette L. 18.500.000.

— Sloop mt. 5,60 - Herbulot Praire tipo Oceanix - cuccette 2 + 2 - 4 vele + spi L. 4.300.000.

— Baleinier - Kiriè mt. 5,15 - Evinrude HP. 9 1/2 - superaccessoriata 4 vele - 2 cuccette L. 5.500.000.

— Simun 6,00 - 1979 - Volvo Penta/D HP 9 - 3 vele + spi cuccette 4 + 2 L. 15.000.000

— Azimut Motorsailer mt. 6 1977 - Farimann/D HP. 20 (ore 50) - 2 vele - 4 cuccette L. 11.600.000.

— Motorsailer Write mt. 11,80 ponte teak - 3 vele - gommone con Evinrude 6 HP. - VHF - 2 Aifo 80 HP. - plancia poppa - accessoriatissimo L. 70.000.000.

— Sloop mt. 9 - Arona/D HP. 13 - 5 vele - ponte teak 6 cuccette - bene armato L. 19.500.000.

— Gozzo cabinato mogano ponte teak albero e boma motore Diesel Fariman 30 HP L. 23.000.000.

— Folkboat - Sloop 7,87 - 1976 Bandiera Svizzera - Volvo Penta HP 10 Diesel - 4 cuccette - 2 genoa randa, fiocco, spi. L. 17.500.000.

— Cheriff Lusso Jouet Sloop m. 6,22 - 1974 - Fuoribordo Volvo Penta HP 9 - Randa, genoa, fiocco, tormentina, 3 cuccette L. 6.100.000.

— Splendito 2 alberi m. 14,90 1965 interamente in mogano ponte teak - accessoriatissimo - lussuoso - Volvo Penta D HP 70 - 8 cuccette, Lire 120.000.000.

— Joutet Ritz mt. 5,40 - 2 cuccette - entrofuoribordo OMC HP. 120 - superaccessoriato assolutamente in ordine L. 6.700.000.

— Dorado Pilot - S. Prospero mt. 7,70 - Mercedes/D HP. 82 - 1979 - 2/4 cuccette accessoriatissimo L. 22.000.000.

— Pilotina Vega Levi - mt. 7,36 - Volvo Penta/D HP. 40 da revisionare - 6 cuccette L. 15.000.000.

— Zodiac Marki L. 750.000.

— Motore Diesel Aifo AM 804 da 90 HP - invertitore 2:1 - strumentazioni - nuovo da sballare L. 3.850.000.

— Motore Johnson HP. 40 lung. - Avv. elettrico -970 revisionato L. 750.000.

— Pilotina Vega Levi - mt. 7,36 - Volvo Penta/D HP. 40 da revisionare - 6 cuccette L. 15.000.000.

— Dorado Pilot - S. Prospero mt. 7,70 - Mercedes/D HP. 82 - 1979 - 2/4 cuccette accessoriatissimo L. 22.000.000.

— Pilotina Vega Levi - mt. 7,36 - Volvo Penta/D HP. 40 da revisionare - 6 cuccette L. 15.000.000.

— Zodiac Marki L. 750.000.

— Motore Diesel Aifo AM 804 da 90 HP - invertitore 2:1 - strumentazioni - nuovo da sballare L. 3.850.000.

— Motore Johnson HP. 40 lung. - Avv. elettrico -970 revisionato L. 750.000.

— Pilotina Vega Levi - mt. 7,36 - Volvo Penta/D HP. 40 da revisionare - 6 cuccette L. 15.000.000.